

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ ТА  
ІНФОРМАЦІЙНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ

ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ МИСТЕЦТВ  
ІМЕНІ І. П. КОТЛЯРЕВСЬКОГО

Кафедра іноземних мов

## **ІТАЛІЙСЬКА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПЯМУВАННЯМ**

Методичні рекомендації до самостійної роботи

Освітній рівень – перший освітньо-професійний

Ступінь вищої освіти – бакалавр

Галузь знань – 02 Культура і мистецтво

Спеціальність – 025 Музичне мистецтво

Харків - 2022

Методичні рекомендації до самостійної роботи з навчальної дисципліни «Італійська мова за професійним спрямуванням» для здобувачів першого освітньо-професійного рівня вищої освіти галузі знань 02 Культура і мистецтво, спеціальності 025 Музичне мистецтво. 13 с.

Укладач: старший викладач кафедри іноземних мов Харківського національного університету мистецтв імені І. П. Котляревського Боровенська Тетяна Олексіївна.

Рецензенти:

**Савицька Л. В.**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувачка кафедри іноземних мов та міжкультурної комунікації Харківського національного економічного університету імені С. Кузнеця.

**Бабасівська Л.В.**, старший викладач кафедри іноземних мов Харківського національного університету мистецтв імені І. П. Котляревського.

Методичні рекомендації до самостійної роботи затверджено на засіданні науково-методичної ради Харківського національного університету мистецтв імені І. П. Котляревського (Протокол від \_\_\_\_\_ 202\_ року №\_).

© Боровенська Т.О., 2022

© Харківський національний університет  
мистецтв імені І. П. Котляревського, 2022

### 1. Анотація навчальної дисципліни

Методичні рекомендації до самостійної роботи навчальної дисципліни складено відповідно до робочої програми навчальної дисципліни для підготовки бакалаврів. Методичні рекомендації визначають обсяги знань, які здобувачі повинні опанувати відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики, алгоритму вивчення навчального матеріалу дисципліни «Італійська мова за професійним спрямуванням», необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувачі вищої освіти повинні **знати:**

- базові поняття та категорії граматики, лексикології та стилістики іноземної мови;
- структурні та змістові риси іншомовних текстів різних жанрів, принципи пошуку головних ідей та ключових слів;
- принципи організації та структурування іншомовного писемного тексту –параграфи, заголовки, засоби когезії та когерентності (логічні конектори тощо);
- принципи переглядового читання фахових і загальнонаукових текстів, виявлення головної ідеї тексту та ключових слів;
- основні принципи, способи й методи усного та письмового перекладу у професійній сфері з іноземної мови рідною та навпаки;
- принципи глобального аудіювання.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувачі вищої освіти повинні **уміти:**

- читати фахові тексти іноземною мовою;
- шукати й знаходити певну інформацію в тексті й виділяти головні теми та ідеї;
- розуміти головну ідею тексту;
- визначати ключові слова та поняття наукової праці;
- структурувати іншомовний писемний текст (параграфи, заголовки), використовуючи засоби когезії та когерентності;
- перекладати з іноземної мови українською та навпаки з урахуванням особливостей системно-структурної будови обох мов, граматичних і лексичних трансформацій, жанрової та фахової специфіки;
- сприймати інформацію на слух, розуміти в цілому: монологічні висловлювання носіїв мови, як пов'язаних безпосередньо зі сферою професійної роботи здобувача, так і пов'язаних з іншими сферами науки й суспільного життя;

- правильно вимовляти слова іноземною мовою та адекватно інтонувати усні висловлювання.

Опанування матеріалу навчальної дисципліни передбачає проведення самостійної роботи.

## **2. Методичні вказівки до самостійної роботи для здобувачів денної форми навчання**

З навчальної дисципліни передбачені наступні види самостійної роботи здобувача вищої освіти: опрацювання тем за рекомендованими джерелами, підготовка до поточного й підсумкового контролю, підготовка доповідей за темами занять. Зазначені види самостійної роботи виконуються здобувачем вищої освіти поза аудиторією.

Опанування матеріалу навчальної дисципліни передбачає самостійну роботу здобувачів в обсязі, що визначений у робочому навчальному плані. Обсяг самостійної роботи здобувачів денної форми навчання складає 88 годин.

### **Тема 1. Знайомство. Зустріч. Написання та алфавіт.**

**Обсяг самостійної роботи:** 8 годин.

**Мета:** поглибити знання з наголосу; закріпити застосування нової лексики, а саме форм привітання й прощання; формувати навички письма, розглянути та засвоїти застосування ввічливої форми Lei; тренувати застосування прийменника «di» у функції родового відмінку.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

**Питання до самостійної роботи:**

1. Наголос.
2. Форми привітання та прощання.
3. Ввічлива форма Lei.
4. Прийменник «di» у функції родового відмінку.
5. Лексика: Parenti.
6. Присвійні прикметники та займенники «mio, tuo».

**Рекомендовані джерела:**

1. BrioschiD., Martini-Merschmann. Dispensa di pronuncia. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua, 2015. p.2-3.
2. Форми привітання та прощання. [Електронний ресурс] URL: <https://www.youtube.com/watch?v=ijSWGFYy5IA>

3. Ziglio L., Rizzo G. Espresso 1. Corso di italiano. Alma Edizioni. Firenze. 2008. p.9-12.
4. S. Nocchi. Grammatica pratica della lingua italiana. Firenze: Alma Edizioni, 2006. p.42.
5. Навчально-методичний посібник з італійської мови для студентів I-II курсів. / Т.О. Боровенська // Харків, 2022. с. 14.
6. Falcone G. Via delle preposizioni e dei pronomi. A1-A2. Edilingua, 2020. p.18

## **Тема 2. Уподобання.**

**Обсяг самостійної роботи:** 8 годин.

**Мета:** вдосконалити вимову звуків (/k/-/tʃ/); опрацювати застосування звороту “Mi piace... Non mi piace... Mi piacciono... Non mi piacciono”, ознайомитися з лексикою «Mezzi di trasporto»; розглянути суфікси чоловічого та жіночого роду, особливості суфіксів «-zione, -sione».

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

### **Питання до самостійної роботи:**

1. Звуки (/k/-/tʃ/).
2. Вживання звороту “Mi piace... Non mi piace... Mi piacciono... Non mi piacciono”.
3. Суфікси чоловічого та жіночого роду.
4. Іменники із суфіксом «-zione, -sione».
5. Лексика: «Mezzi di trasporto».

### **Рекомендовані джерела:**

1. Brioschi D., Martini-Merschmann. Dispensa di pronuncia. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua, 2015. p.5.
2. Mazzota C. Italiano in pratica. Firenze: Alma Edizioni. 2020. p.17-19.
3. Навчально-методичний посібник з італійської мови для студентів I-II курсів. / Т.О. Боровенська // Харків, 2022. с. 12-15.

## **Тема 3. Презентація.**

**Обсяг самостійної роботи:** 8 годин.

**Мета:** ознайомити здобувачів із прислівниками часу; покращити навички сприйняття тексту на слух; вдосконалювати вміння усного мовлення; ознайомити з лексичними одиницями з теми «Le parti del corpo». розглянути числа від 100 до 1000.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

**Питання до самостійної роботи:**

1. Звуки (/k/-/tʃ/, /g/-/dʒ/).
2. Лексика: “La mia presentazione”.
3. Лексика: “Le parti del corpo”.
4. Числа від 100 до 1000.
5. Словосполучення з дієсловом essere.

**Рекомендовані джерела:**

1. BrioschiD., Martini-Merschmann. Dispensa di pronuncia. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua, 2015. p.5-7.
2. Marin T. Progetto Nuovissimo italiano 1. Corso di italiano. Roma: Edilingua, 2019. p.25-26.
3. Le parti del corpo. [Електронний ресурс] URL: <https://www.youtube.com/watch?v=QXvw4L3mGIY>
4. BrioschiD., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. p. 36-37.
5. Presentarsi. [Електронний ресурс] URL: <https://www.youtube.com/watch?v=9YA95RUUiR8>
6. Навчально-методичний посібник з італійської мови для студентів I-II курсів. / Т.О. Боровенська // Харків, 2022. с. 37-38.

**Тема 4. Ласкаво просимо до опери!**

**Обсяг самостійної роботи:** 6 годин.

**Мета:** поглибити знання з вимови звуків (/n/р); ознайомити з лексикою, пов'язаною з музикою; вдосконалювати компетенції усного монологічного мовлення; сформуванати уявлення про незмінні форми іменників; розширити знання з національностей.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

**Питання до самостійної роботи:**

1. Звуки (/n/р).
2. Незмінні форми іменників.
3. Читання тексту «Casa di Verdi».
4. Опрацювання лексики.
5. Національностей.

**Рекомендовані джерела:**

1. BrioschiD., Martini-Merschmann. Dispensa di pronuncia. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua, 2015. p.8-9.
2. BrioschiD., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. p. 26-27, 120.

**Тема 5. Прослуховування. Запрошення в театр.**

**Кількість годин:** 8 годин.

**Мета:** навчити розрізняти омографи; ознайомити з функціями неозначеного та часткового артикля; розглянути назв місяців та пор року, написання дат; удосконалювати техніку читання; навчити розпізнавати і розуміти артиклі у аріях.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

**Питання до самостійної роботи:**

1. Омографи.
2. Випадки вживання неозначеного та часткового артикля.
3. Місяці та пори року.
4. Дати.
5. Читання та переклад арій.

**Рекомендовані джерела:**

1. BrioschiD., Martini-Merschmann. Dispensa di pronuncia. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua, 2015. p.3.
2. BrioschiD., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. p. 38, 127-128.
3. Mazzota C. Italiano in pratica. Firenze: Alma Edizioni. 2020. p. 29-32.

**Тема 6. Готель у Палермо.**

**Обсяг самостійної роботи:** 6 годин.

**Мета:** опрацювати нову лексику; поглибити знання здобувачів вищої освіти з із застосування дієслів у теперішнього часу; розширити знання студентів про театри Італії.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

### **Питання до самостійної роботи:**

1. Читання тексту про театри Італії.
2. Дієслова у теперішньому часі Presente indicativo.
3. Сталі вислови з дієсловом avere.

### **Рекомендовані джерела:**

1. BrioschiD., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. p. 39-41.
2. Marin T. Progetto Nuovissimo italiano 1. Corso di italiano. Roma: Edilingua, 2019. p.20.
3. Навчально-методичний посібник з італійської мови для студентів I-II курсів. / Т.О. Боровенська // Харків, 2022. с.46-47.

### **Тема 7. Я можу скористуватися твоїм телефоном?**

**Обсяг самостійної роботи:** 8 годин.

**Мета:** опрацювати лексико-граматичний матеріал, необхідний для здійснення мовленнєвої комунікації; розвивати навички із застосування модальних дієслів; розглянути числівники від 1000 до 100000.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

### **Питання до самостійної роботи:**

1. Вживання модальних дієслів.
2. Числівники від 1000 до 100000.
3. Опрацювання текстів.

### **Рекомендовані джерела:**

1. BrioschiD., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. p. 129, 131-132.
2. Marin T. Progetto Nuovissimo italiano 1. Corso di italiano. Roma: Edilingua, 2019. p.37.
3. Verbi modali. [Електронний ресурс] URL: [https://www.youtube.com/watch?v=1q\\_uPDkx\\_3Y](https://www.youtube.com/watch?v=1q_uPDkx_3Y)

### **Тема 8. Я шукаю кімнату.**

**Обсяг самостійної роботи:** 6 годин.

**Мета:** опрацювати новий лексичний матеріал; формувати навички із вживання дієслова andare з прийменниками в усному мовленні на рівні фрази.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

**Питання до самостійної роботи:**

1. Подвійні приголосні.
2. Лексика: Предмети побуту.
3. Застосування прийменників із дієсловом andare.

**Рекомендовані джерела:**

1. Brioschi D., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. p. 38-40.
2. Marin T. Progetto Nuovissimo italiano 1. Corso di italiano. Roma: Edilingua, 2019. p.49-50.
3. Навчально-методичний посібник з італійської мови для студентів I-II курсів. / Т.О. Боровенська // Харків, 2022. с. 72-75.

**Тема 9. Італія.**

**Обсяг самостійної роботи:** 8 годин.

**Мета:** навчити вживати прийменники та прислівники місця; формувати навички із застосування прикметників bello, buono; поглибити знання щодо словосполучень з дієсловом fare; ознайомити із лексикою «Che tempo fa?».

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

**Питання до самостійної роботи:**

1. Прийменники та прислівники місця.
2. Прикметники bello, buono.
3. Сталі вислови з дієсловом fare.
4. Лексика: Che tempo fa?

**Рекомендовані джерела:**

1. Mazzota C. Italiano in pratica. Firenze: Alma Edizioni. 2020. p.29-34.
2. Ruggeri S., Ruggeri F. Cento dubbi della grammatica italiana. Firenze: Alma Edizioni, 2019. p. 21-22.
3. Навчально-методичний посібник з італійської мови для студентів I-II курсів. / Т.О. Боровенська // Харків, 2022. с. 55-56.
4. Che tempo fa? [Електронний ресурс] URL: <https://www.youtube.com/watch?v=CKjrAoeGx7c>

## **Тема 10. Симфонічний оркестр.**

**Обсяг самостійної роботи:** 6 годин.

**Мета:** ознайомити студентів із новими лексичними одиницями та розширити знання про театр; розвивати комунікативні здібності студентів; розглянути питання та відповіді на запитання «Che ora è? A che ora...?»; ; удосконалити вміння підготовленого монологічного мовлення.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

**Питання до самостійної роботи:**

1. Лексика: Che ora è? A che ora...?
2. Театр зсередини.
3. Опрацювання арій.

**Рекомендовані джерела:**

1. Brioschi D., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. p. 142-145.
2. Навчально-методичний посібник з італійської мови для студентів I-II курсів. / Т.О. Боровенська // Харків, 2022. с. 58-59.

## **Тема 11. Нові музичні таланти.**

**Обсяг самостійної роботи:** 8 годин.

**Мета:** вдосконалювати навички монологічного мовлення; поглибити навички з вживання неправильних дієслів у Presente indicativo; ознайомити із функціями часточки «сі»; сформувати уявлення про прислівники часу.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

**Питання до самостійної роботи:**

1. Неправильні дієслова dare, dire, rimanere, sapere у Presente indicativo.
2. Прислівники часу.
3. Вживання tu, te, io, me.
4. Застосування часточки “сі”.

**Рекомендовані джерела:**

1. Brioschi D., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. p. 56-58.
2. Latino A., Muscolino M. Una grammatica italiana per tutti 1. Regole d'uso, esercizi e chiavi per studenti stranieri. Edilingua, 2014. p. 41-43.

3. Mazzota C. Italiano in pratica. Firenze: Alma Edizioni. 2020. p.26.
4. Ruggeri S., Ruggeri F. Cento dubbi della grammatica italiana. Firenze: Alma Edizioni, 2019. p. 52.

## **Тема 12. Підемо на джаз?**

**Обсяг самостійної роботи:** 8 годин.

**Мета:** вдосконалювати навички монологічного мовлення; вдосконалити навички з використання дієслів «conoscere», «sapere» у теперішньому часі; поглибити знання із застосування займенника “ne”; навчити розпізнавати і розуміти займенники у аріях.

**Форма організації самостійної роботи:** опрацювання тем за рекомендованими джерелами; виконання практичних і тестових завдань.

### **Питання до самостійної роботи:**

1. Різниця між дієсловами «conoscere», «sapere».
2. Займенник “ne”.
3. Опрацювання арій.

### **Рекомендовані джерела:**

1. Mazzota C. Italiano in pratica. Firenze: Alma Edizioni. 2020. p.52-53.
2. Ruggeri S., Ruggeri F. Cento dubbi della grammatica italiana. Firenze: Alma Edizioni, 2019. p. 82.
3. BrioschiD., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. p. 56-58.
4. Falcone G. Via delle preposizioni e dei pronomi. A1-A2. Edilingua, 2020. p.122-124.

## **3.Рекомендовані джерела**

1. Фонетика італійської мови. Теорія та практика. Методичні рекомендації для студентів музичних закладів вищої освіти. / Т.О. Боровенська // Харків: ХНУМ імені І.П. Котляревського, 2022. – 54 с.
2. Навчально-методичний посібник з італійської мови для студентів I-II курсів. / Т.О. Боровенська // Харків, 2022. – 126 с.
3. BrioschiD., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua., 2015. 196 p.

1. Brioschi D., Martini-Merschmann. L'italiano nell'aria 2. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua, 2016. 240 p.
2. Brioschi D., Martini-Merschmann. Dispensa di pronuncia. L'italiano nell'aria 1. Corso di italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera. Edilingua, 2015. 31 p.
3. Latino A., Muscolino M. Una grammatica italiana per tutti 1. Regole d'uso, esercizi e chiavi per studenti stranieri. Edilingua, 2014. 204 p.
4. Ziglio L., Rizzo G. Espresso 1. Corso di italiano. Alma Edizioni. Firenze. 2008. 232 p.
5. Marin T. Progetto Nuovissimo italiano 1. Corso di italiano. Roma: Edilingua, 2019. 224 p.
6. Marin T. Progetto Nuovissimo italiano 2. Corso di italiano. Roma: Edilingua, 2020. 228 p.
7. «L'italiano per l'opera». Firenze: Alma Edizioni, 2021. 237 p.
8. Mazzota C. Italiano in pratica. Firenze: Alma Edizioni. 2020. 144 p.
9. Marin T. Progetto italiano per cinesi. Corso multimediale di lingua e civiltà ital. Roma: Edilingua, 2009. 246 p.
10. Ruggeri S., Ruggeri F. Cento dubbi della grammatica italiana. Firenze: Alma Edizioni, 2019. 159 p.
11. Manella C., Tanzini A.. L'italiano da soli. Esercizi e test di grammatica italiana. Firenze: Edizioni Progetto Lingua, 2009. 270 p.
12. Massimo Naddeo C.. I pronomi italiani. Grammatica-esercizi-giochi. Firenze: Alma Edizioni, 2017. 96 p.
13. Consonno S., Rossin E. Le congiunzioni italiane e altre parole difficili. Regole e esercizi. Roma: Alma Edizioni, 2019. 112 p.
14. Sorella A. Manualetto di dizione. Pescara: Libreria dell'Università Editrice, 2001. 76 p.
15. Amati D., Bacci P. Un tuffo nel'azzurro 1, 2. Corso di italiano, 2002. 192 p.
16. Falcone G. Via delle preposizioni e dei pronomi. A1-A2. Edilingua, 2020. p.171.

#### 4. Рекомендовані інтернет-ресурси

1. Посилання на словники. URL:

<https://it.forvo.com/>

<http://www.dizionario.rai.it/>

<https://www.multitran.com/m.exe?l1=23&l2=2>

2. Архів медійних ресурсів із додатковими лексико-граматичними вправами.  
URL:

<http://www.impariamoitaliano.com>

<https://italianoperstranieri.loescher.it/archivio-di-grammatica>

3. Архів онлайн-відео. URL:

<http://www.ovovideo.com/giacomo-puccini/>

[https://www.youtube.com/watch?v=RKO\\_uv2Ia\\_Q](https://www.youtube.com/watch?v=RKO_uv2Ia_Q)

<https://www.youtube.com/watch?v=2uepjt4tKl4>

4. Посилання на електронний підручник «L'italiano per l'opera». Firenze : Alma Edizioni, 2021. 237 p. URL:

<https://www.blinklearning.com/coursePlayer/curso2.php?idcurso=3871797>

5. Архів інтерактивних ігор. [Електронний ресурс]. – Режим доступу :

<https://wordwall.net/it/resource/3550883/italiano/giornata-tipo>